

**CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH PHƯỜNG NĂM 2025**

(Kèm theo Quyết định số /QĐ-UBND ngày /8/2025 của UBND phường Việt Hưng)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán giao tại QĐ 258/QĐ-UBND ngày 25/7/2025	Dự toán, điều chỉnh bổ sung	Dự toán sau điều chỉnh, bổ sung
<b>A</b>	<b>TỔNG NGUỒN THU NGÂN SÁCH PHƯỜNG</b>	<b>323.319</b>	<b>16.047,2</b>	<b>339.366,2</b>
<b>I</b>	<b>Thu ngân sách quận được hưởng theo phân cấp</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>
-	Thu ngân sách phường hưởng 100%	-		
-	Thu ngân sách phường hưởng từ các khoản thu phân chia	-		
<b>II</b>	<b>Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên</b>	<b>323.319</b>	<b>16.047,2</b>	<b>339.366,2</b>
-	Thu bổ sung cân đối	70.321		70.321
-	Thu bổ sung có mục tiêu	252.998	16.047,2	269.045
<b>III</b>	<b>Thu kết dư</b>	<b>-</b>		
<b>IV</b>	<b>Thu chuyển nguồn từ năm trước chuyển sang</b>	<b>-</b>		
<b>V</b>	<b>Các khoản thu để lại ĐTPT</b>			
<b>VI</b>	<b>Nguồn thực hiện CCTL năm 2024 còn dư chuyển sang 2025</b>			
<b>B</b>	<b>TỔNG CHI NGÂN SÁCH PHƯỜNG</b>	<b>323.319</b>	<b>16.047</b>	<b>339.366,0</b>
<b>I</b>	<b>Tổng chi cân đối ngân sách quận</b>	<b>69.102</b>	<b>0</b>	<b>69.102</b>
1	Chi đầu tư phát triển			
2	Chi thường xuyên	67.677	177	67.854
3	Dự phòng ngân sách	1.425	-177	1.248
4	Chi tạo nguồn, điều chỉnh tiền lương			
<b>II</b>	<b>Chi các chương trình mục tiêu</b>	<b>250.673</b>	<b>16.047,2</b>	<b>266.720,2</b>
1	Chi các chương trình mục tiêu quốc gia	-		
2	Chi các chương trình mục tiêu, nhiệm vụ	250.673	16.047,2	266.720,2
<b>III</b>	<b>Chi chuyển nguồn sang năm sau</b>	<b>-</b>		
<b>IV</b>	<b>10% tiết kiệm chi thường xuyên theo Nghị quyết 173/NQ-CP ngày 13/6/2025 của Chính phủ</b>	<b>3.544</b>		<b>3.544</b>
<b>V</b>	<b>Hoàn trả ngân sách thành phố</b>	<b>-</b>		

## DỰ TOÁN THU BỔ SUNG NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC NĂM 2025

(Kèm theo Quyết định số /QĐ-UBND ngày /8/2025 của UBND phường Việt Hưng)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán giao tại QĐ 258/QĐ-UBND ngày 25/7/2025		Dự toán điều chỉnh, bổ sung		Dự toán sau điều chỉnh, bổ sung	
		Tổng thu NSNN	Thu NS phường	Tổng thu NSNN	Thu NS phường	Tổng thu NSNN	Thu NS phường
	<b>TỔNG THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC</b>	<b>62.607</b>	<b>323.319</b>	<b>0</b>	<b>16.047,2</b>	<b>62.607</b>	<b>339.366,2</b>
<b>I</b>	<b>Thu nội địa</b>	<b>62.607</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>62.607</b>	<b>0</b>
<b>1</b>	<b>Thu thuế CTN, dịch vụ ngoài quốc doanh (NQD)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	- Thu thuế NQD TW; TP	-	-	-	-	-	-
	- Thuế giá trị gia tăng						
	- Thuế tiêu thụ đặc biệt						
	- Thuế thu nhập doanh nghiệp						
	- Thuế tài nguyên						
	- Thu khác NQD	-	-	-	-	-	-
<b>2</b>	<b>Thuế thu nhập cá nhân</b>						
<b>3</b>	<b>Thuế môi trường</b>		-		-		-
<b>4</b>	<b>Lệ phí trước bạ</b>	<b>45.351</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>45.351</b>	<b>0</b>
	- Lệ phí trước bạ nhà đất	45.351	-		-	45.351	-
	- Lệ phí trước bạ xe máy, ô tô, tàu thuyền						
<b>5</b>	<b>Thu phí, lệ phí</b>	<b>469</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>469</b>	<b>0</b>
	Phí; Lệ Phí TW		-		-		-
	Trđó: - Lệ phí môn bài	469				469	
	- Phí lệ phí khác						
	+ Phí, lệ phí quận quản lý thu	-	-		-	-	-
	+ Phí, lệ phí phường quản lý thu	-	-		-	-	-
<b>6</b>	<b>Thuế sử dụng đất nông nghiệp</b>	-	-		-	-	-
<b>7</b>	<b>Thuế sử dụng đất phi nông nghiệp</b>	13.987				13.987	
<b>8</b>	<b>Tiền cho thuê mặt đất, mặt nước</b>						
<b>9</b>	<b>Thuế chuyển quyền sử dụng đất</b>	-	-	-	-	-	-
<b>10</b>	<b>Thu tiền bán nhà và thuê nhà ở thuộc SHNN</b>	-	-	-	-	-	-
<b>11</b>	<b>Thuế nhà đất</b>	-	-	-	-	-	-
<b>12</b>	<b>Tiền sử dụng đất</b>	<b>0</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
	- Thu đấu giá quyền sử dụng đất do các đơn vị của Thành phố tổ chức đấu giá	-	-	-	-	-	-
	- Thu đấu giá quyền sử dụng đất do Quận tổ chức đấu giá và thu giao đất các dự án						
	- Thu giao đất các dự án	0	0	0	0	0	0
	- Thu tiền sử dụng đất khác						
<b>13</b>	<b>Thu tiền đền bù thiệt hại khi NN thu hồi đất</b>	-	-	-	-	-	-
<b>14</b>	<b>Thu từ quỹ đất công ích, hoa lợi công sản của NS phường</b>	2.800	-		-	2.800	-
<b>15</b>	<b>Các khoản thu khác ngân sách</b>						
<b>II</b>	<b>Thu viện trợ</b>						
<b>III</b>	<b>Nguồn thực hiện CCTL năm 2024 còn dư chuyển sang 2025</b>						
<b>IV</b>	<b>Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên</b>		<b>323.319</b>		<b>16.047,2</b>		<b>339.366,2</b>

Ghi chú: Tỷ lệ điều tiết theo NQ số 11/2025/NQ-HĐND ngày 27/6/2025 của HĐND Thành phố Hà Nội.

## DỰ TOÁN BỔ SUNG CHI NGÂN SÁCH PHƯỜNG THEO CƠ CẤU CHI NĂM 2025

(Kèm theo Quyết định số /QĐ-UBND ngày /8/2025 của UBND phường Việt Hưng)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán giao tại QĐ 258/QĐ-UBND ngày 25/7/2025	Dự toán, điều chỉnh bổ sung	Dự toán sau điều chỉnh, bổ sung
A	B	1	2	3
	<b>TỔNG CHI NGÂN SÁCH PHƯỜNG</b>	<b>323.319,0</b>	<b>16.047,2</b>	<b>339.366,2</b>
<b>A</b>	<b>CHI CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH PHƯỜNG</b>	<b>70.321,0</b>	<b>-</b>	<b>70.321,0</b>
<b>I</b>	<b>Chi đầu tư phát triển</b>	<b>-</b>		
1	Chi đầu tư cho các dự án	-		
	Trong đó chia theo lĩnh vực:	-		
-	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề			
-	Chi khoa học và công nghệ	-		
	Trong đó chia theo nguồn vốn:	-		
-	Chi đầu tư từ nguồn thu tiền sử dụng đất	-		
-	Chi đầu tư từ nguồn thu xổ số kiến thiết	-		
2	Chi đầu tư phát triển khác	-		
<b>II</b>	<b>Chi thường xuyên</b>	<b>68.896,0</b>	<b>177,0</b>	<b>69.073,0</b>
	Trong đó:			
1	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	-		
2	Chi khoa học và công nghệ	-		
<b>III</b>	<b>Dự phòng ngân sách</b>	<b>1.425,0</b>	<b>(177,0)</b>	<b>1.248,0</b>
<b>IV</b>	<b>Chi tạo nguồn, điều chỉnh tiền lương</b>			
<b>B</b>	<b>CHI CÁC CHƯƠNG TRÌNH MỤC TIÊU</b>	<b>252.998,0</b>	<b>16.047,2</b>	<b>269.045,2</b>
<b>I</b>	<b>Thành phố bổ sung có mục tiêu 6 tháng đầu năm</b>	<b>15.310,0</b>	<b>-</b>	<b>15.310,0</b>
1	Bổ sung kinh phí thực hiện Nghị định số 33/2023/NĐ-CP ngày 10/6/2023 của Chính phủ	4.712,0		4.712,0
2	Hỗ trợ kinh phí hoạt động đối với tổ dân vận thôn (tổ dân phố) theo Nghị quyết số 19/2023/NQ-HĐND ngày 08/12/2023 của HĐND Thành phố	315,0		315,0
3	Chính sách đặc thù cho một số nhóm trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt, trẻ em cần sự can thiệp khẩn cấp và trẻ em bị tai nạn thương tích nghiêm trọng trên địa bàn Thành phố theo Nghị quyết số 13/2023/NQ-HĐND ngày 06/12/2023 của HĐND Thành phố	86,0		86,0
4	Bổ sung nguồn kinh phí thực hiện cải cách tiền lương theo các Nghị định của Chính phủ: số 24/2023/NĐ-CP ngày 14/5/2023 và số 73/2024/NĐ-CP ngày 30/6/2024	10.197,0		10.197,0
<b>II</b>	<b>Thành phố bổ sung có mục tiêu 6 tháng cuối năm (*)</b>	<b>237.688,0</b>	<b>16.047,2</b>	<b>253.735,2</b>
1	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	206.998,0		206.998,0
-	Khối mầm non <sup>(2)</sup>	59.727,0		59.727,0
-	Khối tiểu học <sup>(2)</sup>	82.860,0		82.860,0
-	Khối THCS <sup>(2)</sup>	58.967,0		58.967,0
-	Trung tâm BDCT	5.444,0		5.444,0
2	Sự nghiệp y tế, dân số và gia đình	1.769,0		1.769,0
-	Trạm y tế	1.769,0		1.769,0
3	Các nhiệm vụ quản lý nhà nước trên địa bàn	20.923,0		20.923,0
-	Chi trong định mức (tiền lương, các khoản tính theo lương, các khoản bảo hiểm, chi khác ngoài lương)	10.531,0		10.531,0
-	Chi thực hiện CCTL, quỹ tiền thưởng theo NĐ 73, thu nhập tăng thêm theo NQ46	3.427,0		3.427,0
-	Bổ sung kinh phí để thực hiện các nhiệm vụ QLNN trên địa bàn được bàn giao từ cấp huyện (cũ)	6.965,0		6.965,0
4	Chi thực hiện các chính sách an sinh xã hội và bảo hiểm xã hội	7.498,0		7.498,0

STT	Nội dung	Dự toán giao tại QĐ 258/QĐ-UBND ngày 25/7/2025	Dự toán, điều chỉnh bổ sung	Dự toán sau điều chỉnh, bổ sung
5	Kinh phí triển khai các nhiệm vụ khi thực hiện sắp xếp đơn vị hành chính (Chỉ thị số 09/CT-UBND ngày 3/6/2025 UBND Thành phố về việc triển khai các nhiệm vụ thực hiện sắp xếp các đơn vị hành chính cấp xã trên địa bàn thành phố Hà Nội)	500,0		500,0
6	Kinh phí thực hiện các nhiệm vụ phát sinh được giao		-	-
7	Kinh phí tổ chức Đại hội Đảng bộ phường Việt Hưng lần thứ I nhiệm kỳ 2025-2030		1.990,0	1.990,0
8	Kinh phí thực hiện mua sắm 01 xe ô tô phục vụ công tác chung		1.087,2	1.087,2
9	Kinh phí thực hiện Nghị quyết số 02/2025/NQ-HĐND ngày 29/4/2025 của HĐND Thành phố Hà Nội năm 2025		5.859,0	5.859,0
10	Kinh phí tổ chức các hoạt động kỷ niệm 80 năm Cách mạng tháng Tám thành công và Quốc khánh nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam		1.601,0	1.601,0
11	Kinh phí cho các Trạm y tế và Trung tâm Văn hóa - Thông tin và Thể thao tại 126 xã, phường sau sắp xếp, tổ chức lại đơn vị hành chính các cấp và xây dựng mô hình tổ chức chính quyền địa phương 02 cấp		2.500,0	2.500,0
12	Kinh phí mục tiêu chưa phân bổ		3.010,0	3.010,0
<b>C</b>	<b>CHI CHUYỂN NGUỒN SANG NĂM SAU</b>	-		

**DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG CHI THƯỜNG XUYÊN CỦA NGÂN SÁCH CẤP PHƯỜNG CHO TỪNG CƠ QUAN, TỔ CHỨC THEO LĨNH VỰC NĂM 2025**

(Kèm theo Quyết định số /QĐ-UBND ngày /8/2025 của UBND phường Việt Hưng)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	TÊN ĐƠN VỊ	Dự toán giao tại QĐ 258/QĐ-UBND ngày 25/7/2025	DỰ TOÁN ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG (Đến 12/8/2025)	TRONG ĐÓ												TỔNG SỐ DỰ TOÁN SAU ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG
				CHI GIÁO DỤC - ĐÀO TẠO VÀ DẠY NGHỀ	CHI KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ	CHI Y TẾ, ĐÁN SỔ VÀ GIA ĐÌNH	CHI VĂN HÓA THÔNG TIN	CHI PHÁT THANH, TRUYỀN HÌNH, THÔNG TẤN	CHI THỂ DỤC THỂ THAO	CHI BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG	CHI CÁC HOẠT ĐỘNG KINH TẾ	TRONG ĐÓ		CHI HOẠT ĐỘNG CỦA CƠ QUAN QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC, ĐẢNG, ĐOÀN THÈ	CHI BẢO ĐẢM XÃ HỘI	
												CHI GIAO THÔNG	CHI NÔNG NGHIỆP, LÂM NGHIỆP, THỦY LỢI, THỦY SẢN			
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>323.319</b>	<b>28.027</b>	<b>540</b>	<b>540</b>	<b>4.632</b>	<b>540</b>	<b>540</b>	<b>540</b>	<b>540</b>	<b>717</b>	<b>540</b>	<b>540</b>	<b>3.617</b>	<b>8.000</b>	<b>339.366,2</b>
<b>1</b>	<b>Các đơn vị dự toán</b>	<b>309.915</b>	<b>14.806</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.092</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>177</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3.077</b>	<b>7.460</b>	<b>324.721</b>
1.1	Văn phòng HĐND&UBND PHƯỜNG	63.514	0													63.514
1.2	Phòng Kinh tế, Hạ tầng và Đô thị	6.819	0													6.819
1.3	Phòng Văn hóa - Xã Hội	11.567	7.460												7.460	19.027
1.4	Trạm Y tế phường	0	4.092			4.092										4.092
1.5	Văn phòng Đảng ủy	16.588	3.077								-			3.077,2		19.665
1.6	Ủy Ban Mặt trận tổ quốc	4.580	0								-					4.580
1.7	Ban quản lý dự án đầu tư - Hạ tầng	0	177								177					177
1.8	Trung tâm Chính trị khu vực Long Biên	5.411	0													5.411
1.9	Mầm non Ánh Sao	6.826	0								-					6.826
1.10	Mầm non Đức Giang	7.116	0								-					7.116
1.11	Mầm non Giang Biên	6.584	0								-					6.584
1.12	Mầm non Hoa Hướng Dương	5.911	0								-					5.911
1.13	Mầm non Hoa Sen	5.023	0								-					5.023
1.14	Mầm non Hoa Thủy Tiên	6.218	0								-					6.218
1.15	Mầm non Năng Mai	5.266	0								-					5.266
1.16	Mầm non Thượng Thanh	4.465	0								-					4.465
1.17	Mầm non Trảng An	7.164	0								-					7.164
1.18	Mầm non Việt Hưng	4.864	0								-					4.864
1.19	Mầm non ĐT Việt Hưng	0	0								-					0
1.20	TH Đoàn Khuê	9.671	0								-					9.671
1.21	TH ĐT Việt Hưng	10.747	0								-					10.747
1.22	TH Đức Giang	10.365	0								-					10.365
1.23	TH Giang Biên	6.574	0								-					6.574
1.24	TH Ngõ Gia Tự	9.357	0								-					9.357

